

தியாகதீபம் திலீபனின் நினைவுடன்

# தொப்பூள் கொடி உறவுக்காக 15 நாட்கள்

பிரித்தானியா வாழ் தமிழீழ மக்களே!

**உங்களுடன் ஒரு நிமிடம்!**

உங்களுக்கு எவ்வளவு தான் வேலைகள் இருப்பினும் நேரம் ஒதுக்கி இம் மடலை ஒரு தடவையேனும் படிங்கள். படிப்பதற்கு முன் உங்கள் கண்களை ஒரு கணம் இறுக மூடிக்கொள்ளுங்கள். எமது தாயகத்தின் நிகழ்வுகளை உங்கள் மனக்கண் முன் கொண்டுவந்து நிறுத்துங்கள். இப்போது பேரிரைச்சலோடு எதிரிப்படை விமானங்கள் நடாத்தும் குண்டு வீச்சுத் தாக்குதல்களின் முழக்கங்கள் உங்கள் காதுகளில் கேட்கும். எதிரி வீசும் எறிகணைகள் கூவிக்கொண்டு சென்று மக்கள் குடியிருப்புப் பகுதிகள் மீது வீழும். கொல்லப்பட்ட மக்களின் சடலங்கள் சிதைந்து போய்க்கிடக்கும். படுகாயமடைந்த மக்கள் குருதி கொட்டக் கொட்ட உரிய வைத்திய வசதியின்றி அவலப்படுகையில் உயிர் மெல்ல மெல்லப் பிரியும். தமது உயிர்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள கின்றொச்சிப் பகுதியில் இருந்து 200,000க்கும் மேற்பட்ட மக்கள் உடுத்த உடூப்புடன் வெளியேறி அகதிகளாக அலையும் அவலம் தெரியும். உணவுமருந்து வகைகளை போர் ஆயுதமாகப் பயன்படுத்தும் நோக்குடன், அவற்றிக்கான தடைகளை சிறிலங்கா அரசு விதித்திருப்பதால் உரிய உணவின்றி, பால் வகையின்றி குழந்தைகள் வீரிட்டு அழும் ஓசை காதினில் கேட்கும். பசிக்களையுடனான பெரியவர் முனகல் மனதை வாட்டும். உரிய மருந்து, வைத்திய வசதிகளின்றி கண்முன்னால் மெல்ல மெல்ல உயிர்கள் பிரிவதைத் தடுக்க வழியேதுமின்றி பார்த்துக் கொண்டு நிற்கும்போது உள்ளம் நடுங்கும்.

**ஆம் சகோதர சகோதரிகளே!**

எமது தாயகத்தில், எமது உடன்பிறப்புக்கள் இத்தகைய அவலத்தின் மத்தியில் தான் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இவர்கள் இவ்வளவு துன்பத்தையும் எதிர்கொள்வதற்கு இவர்கள் தமிழர்களாகப் பிறந்துவிட்டமையும் தமிழர்களாக வாழத் துடிப்பதுவும் தான் காரணம். சிங்களப் பெளத்த மேலாதிக்கத்தின் கீழ் அடங்கி, இரண்டாம் தரக் குடிமக்களாக, அடிமைகளாக வாழ விரும்பாமல் சுதந்திர மனிதர்களாக வாழ விரும்பியமை தான் காரணம். மக்களைக் கொடுமைப்படுத்துவதன் மூலம் அடிமைச் சாசனம் ஒன்றை எழுதிவிட சிறிலங்கா அரசு துடியாய்த் துடிப்பதே இத்தகைய இன்னல்களை எம் மக்கள் அனுபவிக்கக் காரணம்.

**அன்பான மக்களே!**

எமது மக்கள் மீது சுமத்தப்படும் துன்பங்களைத் துடைத்துவிட நாம் ஆதரவுக்கரம் நீட்ட வேண்டாமா? எமது மக்களின் பாதுகாப்பு உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டாமா? அவர்களுக்கான இருப்பிட, உணவு, மருந்து வசதிகள் கிடைத்துவிட வேண்டாமா? மக்கள் சுதந்திரக் காற்றைச் சுவாசித்தவாறு மகிழ்வுடன் வாழ வேண்டாமா?

இதற்கு உதவவேண்டியது புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழீழ மக்களாகிய எமது தார்மீகக் கடமை என்பதை நாம் மறந்துபோகலாமா? தாயகத்தில் வாழும் மக்கள் படும் வேதனைகளும் சிந்தும் குருதியும் தான் இங்கு நம்மில் அநேகர் அரவணைக்கப்படுவதற்குப் பிரதான காரணமாய் அமைந்தது என்பதை நாம் மறந்துவிடத்தான் முடியுமா? எமது மக்கள் சொல்லொணாத் துயரத்தில் வாடும்போது கல்மனம் படைத்தவராய் உதவி செய்யாதுவிட்டோம் என்ற அவப்பெயர் எமக்கு ஏற்பட நாம் அனுமதிக்கப் போகிறோமா? எவர் எக்கேடு கெட்டுப் போயினும் எமக்கென்ன என்னுடைய குடும்பம் மட்டும் நன்றாய் இருந்தால் போதும் என்ற நினைவுடன் சுயநலக் காரராய் வாழப்போகிறோமா?

'இல்லை' என்பதுதான் இதற்கு உங்கள் பதிலாய் இருக்கும். இப்போது உங்கள் முன் சில உரிமைகளும் கடமைகளும் காத்திருக்கின்றன.

மக்களின் துன்பங்களைத் தீர்ப்பதற்குரிய செயற்பாடுகளில் இறங்குவது எமது கடமையாகின்றது. எவ்வெவ் வழிகளில் இச் செயற்பாடுகளை அமைக்கலாம் என்று ஆலோசனைகள் கருத்துக்கள் வழங்கி இச் செயற்பாட்டை வழிநடாத்துவது உரிமையாகின்றது. "இவர்கள் எமது மக்கள் - இது எமது போராட்டம்" என்ற உரிமையுடன் போராட்டம் தொடர்பான செயற்பாடுகளில் இறங்குவதும், அப்போராட்டத்தின் தேவைகளுடன் எம்மை இணைத்துக் கொள்வதும் காலத்தின் தேவையாக இருக்கின்றது. நாம் எவருமே இன்றைய காலகட்டத்தில் வலகி நிற்க முடியாது. மக்களின் ஒன்றுபட்ட எழுச்சிகளும் வேண்டிய நேரம் இது!

### **இரண்டு வார மக்கள் தொடர்புத் திட்டம்:**

நாம் அனைவரும் போராட்ட ஆதரவுச் செயற்பாட்டுடன் எம்மை இணைத்துக் கொள்ளும் நடைமுறையினை விரிவுபடுத்தும் நோக்குடன் லண்டன் வாழ் மக்கள் அனைவரையும் இருவாரங்களிற்குள் வீடு வீடாகச் சென்று சந்திப்பதென நாம் முடிவு செய்துள்ளோம். இச்சந்திப்பு 15-09-96 முதல் 29-09-96 வரை இடம்பெறும். போராட்டத்துடன் மக்கள் அனைவரும் இணைக்கப்பட வேண்டும் என்பதில் மிகத் தீவிரமாகச் செயற்பட்ட லெப். கேணல் திலீபின் நினைவுடன் இத்திட்டத்தினை நாம் செயற்படுத்தவுள்ளோம். இதனால் திலீபின் தனது நீர்கூட அருந்தாத, சாகும்வரை உண்ணாவிந்தப் போராட்டத்தினை ஆரம்பித்த தினத்தின் (15-09-87) 9வது வருட நினைவு நாளில் இத்திட்டத்தினை ஆரம்பிக்கிறோம்.

\* 15 - 09 - 96 காலை 10 மணி முதல் எமது தொண்டர்கள் வீடு வீடாக வந்து உங்களை அடக்கியவர்கள்

தமிழ் விடுதலைப் போராட்டத்தின் சர்வதேசச் செயற்பாடுகளை விரிவுபடுத்துவது தொடர்பாகவும், விடுதலைப் புலிகளின் பிரித்தானியக் கிளையின் செயற்பாடுகளை விஸ்தரிப்பது தொடர்பாகவும் உங்கள் கருத்துக்களை-ஆலோசனைகளை எழுத்து மூலமாகவோ அல்லது நேரடியாகவோ - வருகைதரும் தொண்டர்களிடம் தெரிவிப்புகள்.

\* போராட்ட ஆதரவுச் செயற்பாடுகளுடன் இணைந்து செயற்பட விரும்புவர்கள் எத்துறையில் இணைந்து செயற்பட விரும்புகிறீர்கள் என்பதனையும், ஒருவாரத்தில் எவ்வளவு நேரத்தினை ஒதுக்க முடியும் என்பதனையும் வருகைதரும் தொண்டர்களிடம் தெரிவிப்புகள்.

\* எமது மக்களின் பாதுகாப்பினை உறுதிப்படுத்துவும் துன்பங்களைப் போக்கவும், உங்கள் வீடுகளுக்கு வருகைதரும் தொண்டர்களால் விற்பனை செய்யப்படும் பங்களிப்புச் சீட்டுக்களை 100 பவுண்டுகளுக்கு குறைபாத தொகைக்குப் பெற்று எமது மக்களின் எதிர்கால வாழ்வுக்குப் பங்களிப்புகள்.

தமிழ் மக்கள் மீது சிங்களப் பௌத்த மேலாண்மையைத் திணிக்கும் நோக்குடன் சிறிலங்கா அரசு நடாத்தும் அதரம் யுத்தத்திற்கே, பெரும்பாலான சிங்கள மக்கள் ஆதரவளிக்கும் ஒரு சூழ்நிலையில், தமிழ் மக்களின் விடிவிற்கான விடுதலைப் போருடன் இணைந்து நிற்க வேண்டியது எம் ஒவ்வொருவரதும் கடமையல்லவா!

எமது தேசத்தின் விடிவிற்காக ஒரு சிறுதுளி நீர்கூட அருந்தாது தன்னுயிரை ஆகுதியாக்கிவிட்ட தியாகதீபம் திலீபின் நினைவோடு போராட்ட ஆதரவுச் செயற்பாடுகளோடு எம்மை இணைத்துக் கொள்வோம்.

**"இவர்கள் எமது மக்கள் - இது எமது போராட்டம்"**

**நன்றி**

**புலிகளின் தாகம் தமிழீழத் தாயகம்.**

**UTO, 211 Katherine Road, London E6 1BU.**

0181- 503 4294 0956 - 329 660 0956 - 314 370

0956 -168 794 0956 - 970 392 0956 - 256 098

தமிழ்த் தேசிய ஆவணச் சுவடிகள்

## **- We remember Thileepan - a flame sacrificed -**

A message for you, Tamil Eelam people of Britain, regarding two weeks of remembering the strong bond with our mother country!

### **Let us spend a moment with you!**

Even if you have a lot of work to do, please take some time to read this message from us. Before you read, please close your eyes for a short while. In your mind's eye let the events which are happening in our homeland unfold. You will hear the sounds of the bombing and shelling raining down on the peoples' homes. Dismembered and mutilated bodies lie all around. Lacking proper medical treatment the seriously wounded suffer as life slowly ebbs away from their bodies.

In your mind's eye you see the suffering of the two hundred thousand people who had to flee Kilinochchi with only the clothes they were wearing. You listen to the crying of the children who have no food nor milk due to the government ban on food and medicine, used as a weapon of war against the Tamil people.

The groans of the elderly who are tired and hungry, reach your ears. Your heart is filled with the feeling of powerlessness, you feel unable to stop the ebbing away of life in front of your very eyes.

## **Oh Dear Tamil brothers and Sisters !**

In our homeland our sisters and brothers are living in deep despair, they are suffering simply because they are Tamil and are wanting to live as Tamils. They didn't chose to live under Sinhala Chauvinist rule, they want to live as free people. By oppressing the people the Sri Lankan government is trying to write a contract for slavery - that's what causes all this suffering.

## **To our beloved Tamils !**

Shouldn't we reach out a supportive hand to our people, to reduce the suffering inflicted on them? Shouldn't we help them to get food, medicine and shelter? Don't they have the right to breathe the fresh air of freedom?

Can we forget that it is our moral responsibility to help our people? Can we forget that the reason why we are living in relative comfort here is the blood spilt of our suffering people there.

Can we let ourselves have stone-cold hearts, denying help to our suffering people?

Are we going to live selfishly, without caring for the well-being of our people, but only for our own family?

Surely your answer to these questions has to be "No"!

If so, there are rights and responsibilities which lie ahead on us.

It is our moral responsibility to do our utmost to relieve our people's suffering.

Giving advice about how to plan action, and taking a lead role in these actions - that is your right.

**" THESE ARE ALL OUR PEOPLE AND THIS IS OUR STRUGGLE "**.

Exercising your right to be involved in actions to build the struggle, and being in the struggle itself is something that the present time demands of us.

None of us can stand by like onlookers at this crucial time. This is a time when everyone should stand together in unity.

**Arrangements to meet Tamil people over two weeks.**

We have decided to visit all the Tamil people in London, house by house, over two weeks, with the sole reason of expanding our work in the UK by bringing on board more people to help in actions which support the struggle. These visits will take place between 15th. and 29th. September. We are doing this, remembering of Lt. Col. Thileepan who actively worked to involve the people in the struggle. Therefore we are starting this project on the 9th. anniversary of the day when Thileepan began his hunger strike to death, during which he did not even consume a drop of water.( 15.9.87. )

- \* On 15.9.96., from 10am. our volunteers will come house to house to meet you all.
- \* Please give your suggestions and advice about how to expand the international aspect of the work of the Tamil Liberation Struggle. This can be done in either written or verbal form.
- \* Those people who wish to join in actions please let the volunteers know in which area you wish to contribute and for how much time per week.
- \* Please buy a contribution ticket, for not less than £100.

At a time when most of the Sinhalese people support the Sri Lankan government's unjust war on the Tamil people to impose Sinhala chauvinist rule, don't you think it is the moral responsibility of each one of us to join hands with the Liberation Struggle for the Freedom of the Tamil people?

Remembering Thileepan, a flame sacrificed, whose extinguishing life gave life and strength to the struggle for our Nation's freedom, let us all join in actions supportive to the struggle.

**" THESE ARE ALL OUR PEOPLE - THIS IS OUR STRUGGLE "**

**Thank you**

**Tamil People's Thirst Tamil Eelam Motherland**

**UTO, 211 Katherine Road, London E6 1BU.**

0181- 503 4294      0956 - 329 660      0956 - 314 370

0956 -168 794      0956 - 970 392      0956 - 256 098